

# عدوى المسالك البولية لدى الأطفال ما يحتاج الآباء إلى معرفته

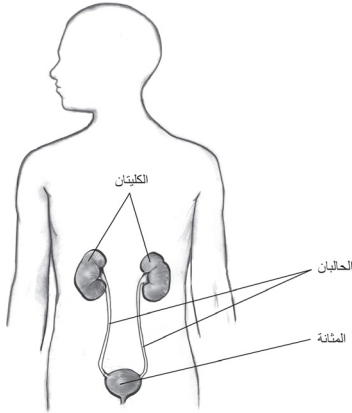
**Urology Care**  
FOUNDATION™  
The Official Foundation of the  
American Urological Association



## ما المقصود بعدوى المسالك البولية؟

حوالي 8 في المئة من الفتيات و 1 - 2 في المئة من الأولاد يصابون بعدوى في المسالك البولية (UTI) في الوقت الذي يبلغون فيه 5 سنوات. وتحدث عدوى المسالك البولية بسبب البكتيريا التي تصيب الجهاز البولي - الأعضاء والأنابيب الموجودة في أجسامنا والتي تقوم بإنتاج وتخزين وتمرير البول. ويتكون الجهاز البولي من كليتين وحالبين ومثانة واحدة وإحليل واحد. ولا توجد البكتيريا عادة في البول. ومع ذلك، يمكنها دخول المسالك البولية من الجلد بالقرب من فتحة الشرج. وتكون عدوى المسالك البولية أكثر شيوعًا بين الفتيات من الأولاد. فعند الفتيات، تكون فتحة الإحليل أقرب إلى فتحة الشرج وطول الإحليل أقصر. كما أن العدوى تكون أكثر شيوعًا في الإحليل والمثانة، والتي تشكل الجزء السفلي من الجهاز البولي. والعدوى التي تنتقل عبر الحالب إلى الكليتين قد تكون أكثر خطورة. وإذا تركت دون علاج، فقد تؤدي هذه العدوى إلى فشل كلوي.

## الجهاز البولي



## التشخيص والعلاج

سوف يأخذ أخصائي الرعاية الصحية لطفلك عينة من البول لفحصها للكشف عن التهاب المسالك البولية. غالبًا ما يُطلب من الأطفال الأكبر سنًا التبول في كوب معقم. ولكن قد يحتاج الرضع والأطفال الصغار الذين يستخدمون الحفاضات إلى قثطرة (أنبوب) لجمع البول. حيث تحفظ القسطرة العينة من التلوث بالبكتيريا الموجودة على الجلد. ثم يتم بعد ذلك اختبار البول للكشف عن البكتيريا. قد يساعد نوع البكتيريا الموجودة في تحديد أفضل دواء لعلاج عدوى المسالك البولية، وعادة ما تكون المضادات الحيوية. من المهم أن يستمر طفلك في تناول جميع المضادات

## العلامات والأعراض

تكون عدوى المسالك البولية أسهل في التحديد لدى الأطفال الأكبر سنًا المدربين على استخدام المراض ويمكنهم التحدث عن أعراضهم. وبعض علامات عدوى المسالك البولية هي:

- الألم أو الحرقان أو إحساس بالوخز عند التبول
- كثرة التبول أو الشعور بزيادة الرغبة في التبول، حتى بدون إنتاج البول
- بول برائحة كريهة قد يبدو غائمًا أو يحتوي على دم
- الحمى
- ألم أسفل الظهر أو ألم في منطقة المثانة

#### العلاج

- ما العلاج الذي تقترحه؟
- هل هناك أي آثار جانبية لهذا العلاج يجب علي الانتباه لها؟
- هل هناك أي شيء يمكنني فعله لمساعدة طفلي على الشعور بالتحسن؟
- كيف أعرف إذا ما كانت حالة طفلي تتحسن أو تسوء؟
- متى يجب أن يشعر طفلي بالتحسن؟ هل ينبغي أن أتصل بك إذا لم يتحسن طفلي حينئذ؟

#### الوقاية من عدوى المسالك البولية المستقبلية

- ما مقدار الماء أو السوائل الأخرى التي يجب أن يشربها طفلي عادة؟
- هل لا يزال بإمكان طفلي أخذ حمام فقاعات؟
- هل هناك أي شيء محدد يمكنني القيام به لوقاية طفلي من الإصابة بعدوى مسالك بولية أخرى؟
- هل يجب على طفلي رؤية أخصائي أمراض مسالك بولية للأطفال لمعرفة إذا ما كان هناك أي شيء غير طبيعي في المسالك البولية؟
- هل يجب أن يتناول طفلي المضادات الحيوية لمنع الإصابة بعدوى المسالك البولية في المستقبل؟

#### الموارد

FamilyDoctor.org

<http://familydoctor.org/familydoctor/en/diseases-conditions/urinary-tract-infections.html>

المركز الوطني لأمراض الكلى والمسالك البولية (National Kidney and Urologic Diseases Clearinghouse)

<https://www.niddk.nih.gov/health-information/urologic-diseases/urinary-tract-infections-in-children> Urology Care Foundation

UrologyHealth.org

يمكنكم تنزيل هذا المورد وطباعته من الموقع الإلكتروني UrologyHealth.org/UTIsinChildrenFS للحصول على نسخ من المواد المطبوعة عن حالات الجهاز البولي الأخرى، تفضلوا بزيارة الموقع الإلكتروني UrologyHealth.org/Order أو اتصلوا على الرقم 800-828-7866.

أعدت الترجمة بواسطة



الجمعية السعودية لجراحة المسالك البولية  
Saudi Urological Association

الحيوية، حتى لو أصبح يشعر بتحسن. سيعالج معظم حالات عدوى المسالك البولية في غضون أسبوع إذا تم علاجها بشكل صحيح. شجع طفلك على شرب الكثير من السوائل، وتتبع أعراضه. فإن ازدادت الأعراض سوءًا أو لم تتحسن في غضون ثلاثة أيام، فقد يحتاج الطفل إلى الذهاب إلى المستشفى. وإذا كان لدى الطفل أكثر من عدوى بالمسالك البولية، فيجب عليه زيارة طبيب مسالك بولية للأطفال. يمكن للطبيب معرفة ما إذا كان هناك أي شيء غير طبيعي في المسالك البولية لطفلك. ومن المشاكل الشائعة التي تسبب عدوى المسالك البولية عند الأطفال هي تدفق البول إلى الوراء. عندما يتدفق البول من المثانة إلى أعلى نحو الكلى، يطلق على الحالة اسم الارتجاع المثاني الحالبي (VUR).

أكثر من 1.3 مليون طفل يزورون عيادات الأطباء بسبب عدوى المسالك البولية (UTIs) كل عام. عدوى المسالك البولية هي حالة المسالك البولية الأكثر شيوعًا التي يذهب بسببها الأطفال إلى الطبيب.

#### الوقاية

يمكن أن تساعد التغييرات المتكررة للحفاضات في الوقاية من عدوى المسالك البولية لدى الرضع والأطفال الصغار. وعندما يبدأ الأطفال التدريب على استخدام المراض، فمن المهم تعليمهم عادات الحمام الجيدة. بعد كل عملية تبرز، ينبغي للفتيات أن يمسحن من الأمام إلى الخلف — وليس من الخلف إلى الأمام. وهذا يمنع الجراثيم من الانتشار من فتحة الشرج إلى الإحليل. عند الشعور بالحاجة إلى التبول، يجب على الأطفال أيضًا تجنب "منع أنفسهم من التبول" إذا لم يتمكنوا من الوصول إلى الحمام. حيث يمنح البول المتبقي في المثانة البكتيريا مكانًا جيدًا للنمو. إذا كان طفلك يعاني من أكثر من عدوى بالمسالك البولية أو كنت تشك في وجود مشكلة، فقم بزيارة [www.UrologyHealth.org/FindAUrologist](http://www.UrologyHealth.org/FindAUrologist) للعثور على طبيب مسالك بولية للأطفال في منطقتك.

الأسئلة التي ينبغي عليك طرحها على مقدم الرعاية الصحية

أثناء التشخيص:

- هل تبدو أعراض طفلي كعدوى في المسالك البولية؟
- ما الذي أظهرته عينة البول؟